

N° 98-502-X2016001 au catalogue  
ISBN 978-1-100-99539-7

# Guide de consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016

Année de recensement 2016



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 98-502-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Publication autorisée par le ministre responsable de  
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2012

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente  
publication est assujettie aux modalités de l'entente de  
licence ouverte de Statistique Canada (<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>).

This publication is also available in English.

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population du Canada, ses entreprises, ses administrations et les autres établissements. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques exactes et actuelles.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- <sup>p</sup> provisoire
- <sup>r</sup> révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Table des matières

	Page
Introduction .....	4
Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : ce qu'il faut savoir ...	5
Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : aperçu .....	6
Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : besoins en matière d'information pour le Programme du recensement .....	7
Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : contexte canadien et points à considérer de Statistique Canada .....	9
Processus de la détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : activités clés.....	11
Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : points de discussion .....	12
Conclusion .....	15
Annexe A Thèmes et dates de diffusion du Recensement de 2011 et de l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011 .....	16
Annexe B Questions par thème du Programme du Recensement de 2011 .....	17
Annexe C Documents de référence.....	21

## Introduction

---

Les Canadiens ont besoin de statistiques fiables qui répondent à de nombreux besoins.

Le Recensement de la population est une source importante d'information démographique et sociale pour la prise de décision et pour l'analyse des grandes surfaces géographiques ainsi que des petites régions. Statistique Canada doit, selon la *Loi sur la statistique* (L.R.C. (1985), ch. S-19), effectuer le Recensement de la population aux cinq ans.

Le Programme du Recensement de 2011<sup>1</sup> comprenait deux parties : un questionnaire abrégé (recensement), comprenant un ensemble de questions de base, distribué à 100 % des ménages, et un questionnaire détaillé (Enquête nationale auprès des ménages), distribué à un échantillon de 33 % des ménages.

La planification du Programme du recensement commence tôt. En vue du Jour du Recensement de 2016, Statistique Canada mène une consultation auprès des utilisateurs de données pour :

- confirmer les besoins en information et relever les lacunes statistiques
- établir les priorités en matière de données
- comprendre comment les données du Programme du recensement sont utilisées.

Afin de prioriser le contenu du Programme du Recensement de 2016, Statistique Canada évaluera les commentaires issus de la consultation à l'aide du cadre de détermination du contenu expliqué dans ce guide.

Nous vous invitons à nous faire part de vos besoins en données et vos suggestions se rapportant au contenu du Programme du Recensement de 2016 et à nous donner des exemples sur la façon dont vous utilisez les données du Programme du recensement. Vos commentaires concernant les produits et services du Programme du recensement et les concepts géographiques sont aussi bienvenus.

---

1. On utilise le terme « Programme du recensement » pour désigner, de façon générale, le Recensement de la population et, le cas échéant, toute enquête qui s'y rattache effectuée au moment du recensement, telle que l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011.

## Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : ce qu'il faut savoir

---

Ce guide de consultation explique le processus de consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 et offre l'information nécessaire à la préparation de votre présentation.

### Comment participer?

Veillez acheminer vos réponses aux [Points de discussion](#) de la consultation :

- **par courriel, à :** [consultationrecensement@statcan.gc.ca](mailto:consultationrecensement@statcan.gc.ca)
  
- **par la poste, à :** Marketing du recensement  
Statistique Canada  
Immeuble Jean-Talon, 4<sup>e</sup> étage  
170, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6
  
- **par télécopieur :** 613-951-4210  
(à l'attention du Marketing du recensement)

### Quelle est la date limite pour l'envoi des présentations?

Afin d'assurer que vos commentaires sont pris en compte pour 2016, veuillez nous les envoyer d'ici **le vendredi 16 novembre 2012**.

### Que fera Statistique Canada avec ma présentation?

Vos commentaires seront saisis dans une base de données de consultation du recensement qui sera utilisée par les spécialistes de Statistique Canada pendant le processus de planification de la détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016. Vos idées et suggestions seront aussi étudiées pour d'autres programmes statistiques socioéconomiques de Statistique Canada.

**Vos commentaires pourraient être diffusés dans la documentation qui dresse le portrait des résultats de la consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016.**

### Comment obtenir de plus amples renseignements?

Vous trouverez dans ce guide des liens à des documents de référence et d'autres renseignements. Pour toute question au sujet du processus de consultation du Programme du Recensement de 2016, veuillez communiquer avec nous à [consultationrecensement@statcan.gc.ca](mailto:consultationrecensement@statcan.gc.ca).

**Votre participation est très importante pour nous.**

## Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : aperçu

Dans le cadre de l'examen et de l'évaluation de ses programmes statistiques, Statistique Canada a étudié des options méthodologiques et des critères relatifs à la détermination du contenu pour le Programme du Recensement de 2016. Les résultats de ces études sont présentés dans le [Rapport final sur les options du Recensement de 2016 : cadre proposé de détermination du contenu et options méthodologiques](#) et le recueil [Projet de la stratégie du Recensement de 2016 : rapport sur les utilisations et les exigences relatives aux données](#), qui sont offerts sur le site Web de Statistique Canada.

Le cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 se fonde sur l'expérience acquise lors des Programmes de recensement canadiens précédents, les principes de recensement des Nations-Unies (ONU) [Nations-Unies, 2008], et les approches mises au point dans d'autres pays, en particulier au Royaume-Uni (Office for National Statistics, 2006).

Ce cadre comprend les trois étapes principales servant à prioriser le contenu du Programme du recensement. Le tableau 1 renferme les dimensions précises de chaque étape qui serviront de guide à l'évaluation de contenu éventuel.

**Tableau 1 Étapes du cadre de détermination du contenu et leurs dimensions**

Étapes	Dimensions	
<b>Étape 1 :</b> <b>Besoins d'information du Programme du recensement</b> (exigences des utilisateurs à l'égard de la pertinence et de la qualité)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• degré d'importance du besoin de l'utilisateur</li> <li>• taille de la population d'intérêt</li> <li>• adéquation des sources de rechange</li> <li>• classification croisée des données / analyse multivariée<sup>2</sup></li> <li>• comparabilité à l'étendue du Canada</li> <li>• continuité au fil du temps</li> <li>• fréquence des produits</li> </ul>	
<b>Étape 2 :</b> <b>Contexte canadien</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• fardeau du répondant</li> <li>• préoccupations sociétales en matière de protection de la vie privée</li> </ul>	Équilibre entre les sujets
<b>Étape 3 :</b> <b>Considérations de Statistique Canada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• coûts</li> <li>• facteurs opérationnels</li> <li>• mesures de protection contre la perte de qualité des données du Programme du recensement</li> <li>• mesures de protection contre la perte d'efficacité ou de qualité dans d'autres programmes de Statistique Canada</li> </ul>	

2. Analyse multivariée désigne l'étude de l'interrelation entre les différentes variables, p. ex., âge, scolarité, revenu et statut d'immigrant.

## Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : besoins en matière d'information pour le Programme du recensement

Les besoins des utilisateurs en matière d'information du Programme du Recensement de 2016 seront évalués selon les sept dimensions décrites dans le tableau 2 (définitions copiées à partir du [Rapport final sur les options du Recensement de 2016 : cadre proposé de détermination du contenu et options méthodologiques](#), et du recueil [Projet de la stratégie du Recensement de 2016 : rapport sur les utilisations et les exigences relatives aux données](#)).

**Tableau 2 Dimensions pour la mise en priorité des thèmes du Programme du recensement**

Dimensions	Description
<b>Degré d'importance du besoin de l'utilisateur</b>	<p>En général, les utilisations de nature légale et réglementaire, parce qu'elles sont assujetties à la loi, seront les plus prioritaires. Les utilisations liées à l'affectation des ressources et à la prestation de services seront également hautement prioritaires en raison de l'incidence directe sur les dépenses publiques et les décisions financières. La planification, l'élaboration, la surveillance, l'évaluation et les rapports de rendement en lien avec les programmes ou les politiques seront moyennement prioritaires, parce qu'ils servent de mesures pour l'imputabilité et renseignent les Canadiens au sujet de l'efficacité et de l'efficience des programmes du gouvernement. Les autres utilisations, comme la recherche, seront moins prioritaires.</p> <p>Les besoins en matière d'information qui répondent à un objectif dont la portée est nationale auront la plus haute priorité. Étant donné le rôle national du gouvernement fédéral, on attribuera une plus haute priorité aux utilisations de ce dernier qu'aux utilisations d'autres gouvernements ou entités non gouvernementales.</p>
<b>Taille de la population d'intérêt</b>	<p>Une priorité plus haute sera attribuée aux utilisations qui requièrent des données pour de petites régions géographiques ou de petits groupes d'intérêt. Les besoins de données par aire de diffusion ou par secteur de recensement seront plus prioritaires que ceux au niveau de la région métropolitaine de recensement (RMR), qui seront quant à eux plus prioritaires qu'au niveau provincial/territorial. De même, les besoins pour les petites populations d'intérêt, comme les immigrants récents, seront plus prioritaires que ceux des plus gros groupes, comme la population des personnes ayant un emploi.</p>
<b>Adéquation des sources de rechange</b>	<p>Les sujets pour lesquels il n'existe pas de source de rechange seront les plus prioritaires, tandis que ceux pour lesquels des sources de rechange sont facilement accessibles seront les moins prioritaires.</p>

## Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : besoins en matière d'information pour le Programme du recensement

Tableau 2 Dimensions pour la mise en priorité des thèmes du Programme du recensement (suite)

Dimensions	Description
<b>Classification croisée / analyse multivariée</b>	L'analyse multivariée est la capacité d'examiner les liens entre les différentes variables, par exemple, l'âge, la scolarité, le revenu et le statut d'immigrant. Ce type d'analyse est possible en utilisant les données du Programme du recensement parce que toutes les variables dérivées des questions sont disponibles pour chaque personne, ménage et logement, avec un point de référence commun (p. ex., le Jour du recensement). C'est un atout important lorsqu'on l'utilise pour examiner les relations complexes entre les variables. Une priorité plus élevée sera attribuée aux utilisateurs qui exigent l'analyse des liens entre les variables du Programme du recensement.
<b>Comparabilité à l'étendue du Canada</b>	La plus haute priorité sera attribuée aux utilisations pour lesquelles la comparabilité est essentielle, et la plus faible priorité, à celles où il n'y a pas de besoin.
<b>Continuité au fil du temps</b>	Pour l'analyse des tendances, les données doivent être comparables au fil du temps (continuité au fil du temps). La plus haute priorité sera attribuée aux utilisations pour lesquelles la continuité au fil du temps est essentielle, et la plus faible priorité sera accordée à celles où il n'y a aucun besoin.
<b>Fréquence des produits</b>	La plus haute priorité sera accordée aux sujets qui sont nécessaires tous les cinq ans, c.-à-d. sur lesquels des données seront recueillies en 2016, suivis de ceux qui reviennent tous les dix ans, c.-à-d. pas avant 2021. Ceux qui s'imposent une seule fois ou plus souvent que tous les cinq ans seront les moins prioritaires, parce que le Programme du recensement n'est probablement pas le bon outil de collecte.

L'étendue à laquelle les besoins en matière d'information des utilisateurs répondent aux critères énumérés ci-dessus tiendra un rôle important lors de la détermination de la collecte ou non de cette information par le Programme du Recensement de 2016.



## Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : contexte canadien et points à considérer de Statistique Canada

---

La détermination du contenu pour le Programme du Recensement de 2016 comprend un examen minutieux et une évaluation de plusieurs critères, parfois concurrents. Avant de soumettre des recommandations finales pour les questions du Programme du Recensement de 2016 à l'approbation, Statistique Canada doit évaluer plusieurs facteurs importants liés au contexte canadien et à ses programmes statistiques.

**Tableau 3 Facteurs liés au contexte canadien et aux programmes de Statistique Canada**

<b>Facteurs</b>	<b>Description</b>
<b>Fardeau du répondant</b>	Statistique Canada se préoccupe du fardeau imposé aux répondants. On tient compte de la longueur et de la complexité des questionnaires à cet égard.
<b>Préoccupations sociétales en matière de protection de la vie privée</b>	En plus des commentaires reçus durant la collecte (c.-à-d. des répondants), la consultation et la mise à l'essai du contenu, Statistique Canada demande conseil auprès d'organismes consultatifs externes, tels que le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada et le Conseil national de la statistique, afin de déterminer la pertinence du contenu en ce qui a trait aux préoccupations sociétales en matière de protection de la vie privée.
<b>Coûts</b>	Statistique Canada détermine si la collecte des renseignements augmente considérablement la longueur du questionnaire et les coûts de traitement. Avant d'introduire une nouvelle question, ou de modifier une question existante, une forte justification pour les coûts reliés est exigée. Une solide justification doit être fournie qui soutient la décision quant à la source la plus appropriée pour cette information.
<b>Facteurs opérationnels</b>	Certains besoins en matière de données ne sont peut-être pas soulevés pendant la consultation auprès des utilisateurs, mais doivent être étudiés pendant le processus de planification. Par exemple, afin d'assurer l'efficacité des opérations de la collecte et que des données de qualité soient recueillies, il se peut que des noms, des numéros de téléphone et des adresses soient requis.

## Cadre de détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : contexte canadien et points à considérer de Statistique Canada

---

Tableau 3 Facteurs liés au contexte canadien et aux programmes de Statistique Canada (suite)

Facteurs	Description
<b>Mesures de protection contre la perte de qualité des données du Programme du recensement</b>	Statistique Canada s'efforce de maintenir des normes élevées de qualité de données. L'évaluation des données et la mise à l'essai qualitative sont des étapes essentielles qui aide à assurer que les résultats du Programme du Recensement de 2016 soient de la meilleure qualité possible. Les conclusions de ces évaluations et de ces mises à l'essai pourraient faire en sorte de confirmer les instruments de collecte appropriés à utiliser afin d'assurer la qualité.
<b>Mesures de protection contre la perte d'efficacité ou de qualité dans d'autres programmes de Statistique Canada</b>	Le système statistique du Canada comprend d'autres sources de données, entre autres, des recensements, des enquêtes, des registres et des fichiers administratifs. Statistique Canada utilise des données du Programme du recensement, recueillies à intervalles réguliers, à titre de référence pour les chiffres de population à divers niveaux géographiques. Ces données sont aussi utilisées par Statistique Canada pour des enquêtes sociales et sur les ménages, ainsi que par le Programme statistique économique aux fins de vérification et pour d'autres raisons.

## Processus de la détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : activités clés

Une planification attentive et approfondie aide à assurer le succès continu du Programme du recensement. Statistique Canada a déjà commencé la collecte d'information sur les utilisations et les exigences en matière de données. Les activités suivantes, qui sont habituelles lors du processus de détermination du contenu, auront lieu avant le Jour du recensement, en mai 2016 :

**Tableau 4 Processus de la détermination du contenu du Programme du Recensement de 2016 : calendrier des activités**

Activités	Description	Date
<b>Consultation auprès des utilisateurs</b>	Statistique Canada s'appuiera sur les renseignements portant sur les utilisations des données recueillies en 2011 et mènera une consultation à l'étendue du pays pour inviter les utilisateurs et les parties intéressées à communiquer leurs besoins en données et à partager leurs opinions et leurs suggestions concernant le contenu du Programme du Recensement de 2016. Des rencontres en personne et des téléconférences pourraient avoir lieu avec les clients et les intervenants.	<b>Jusqu'au 16 novembre 2012</b>
<b>Mise à l'essai qualitative du contenu</b>	On effectue une mise à l'essai qualitative à l'aide de groupes de discussion et d'interviews individuels approfondis. Par le biais de mises à l'essai qualitatives, Statistique Canada obtient des commentaires des répondants relativement au questionnaire proposé et met à l'essai leur capacité et leur acceptation de répondre aux questions.	<b>Automne 2013</b>
<b>Mise à l'essai du contenu du recensement</b>	Une mise à l'essai plus vaste du contenu du recensement est effectuée après la mise à l'essai qualitative et donne une occasion à Statistique Canada d'évaluer les répercussions des changements au contenu sur la qualité des données.	<b>Mai 2014</b>
<b>Présentation au Cabinet</b>	Statistique Canada présente les recommandations pour le contenu du Recensement de 2016 au Parlement pour examen. Le Cabinet est responsable de l'approbation du contenu final pour le Recensement de la population.	<b>Décembre 2014</b>

Pour de plus amples renseignements sur le recensement, consultez l'[Aperçu du recensement](#).

## Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : points de discussion

---

- 1) Les thèmes du Programme du recensement sont énumérés ci-après. Compte tenu des définitions suivantes et de vos besoins en matière de données, quelle est l'importance de chaque thème?

**Essentiel** signifie que le thème est nécessaire afin de répondre à une exigence législative ou aux besoins d'un règlement, d'une politique ou d'un programme. **Besoin marqué** signifie que le thème n'est pas nécessaire toutefois, il est utilisé pour répondre aux besoins d'un règlement, d'une politique, d'un programme ou d'une autre application. **Un certain besoin** signifie que le thème pourrait être utilisé pour répondre aux besoins d'un règlement, d'une politique, d'un programme ou d'une autre application. **Aucun besoin** signifie que le thème n'est pas utilisé.

Veuillez consulter l'[annexe B](#) afin d'obtenir une liste par thème des questions du Programme du Recensement de 2011.

**Tableau 5 Importance des thèmes du Programme du recensement**

Thèmes du Programme du recensement	Importance du thème			
	Essentiel	Besoin marqué	Un certain besoin	Aucun besoin
Renseignements démographiques de base (âge, sexe, état matrimonial et union libre)				
Familles et ménages				
Limitations des activités				
Lieu de naissance, citoyenneté et immigration				
Langue				
Origine ethnique				
Peuples autochtones				
Minorités visibles				
Mobilité et migration				
Scolarité				
Travail				
Lieu de travail et déplacement entre le domicile et le travail				
Revenu et gains				
Logement et coûts d'habitation				

**Nota :** La question sur la religion est posée à tous les 10 ans, la dernière fois étant en 2011.

## Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : points de discussion

---

- 2) Pour les thèmes considérés comme « essentiels », veuillez indiquer quelles questions du [Recensement de la population de 2011](#) ou de l'[Enquête nationale auprès des ménages de 2011](#) vous prévoyez utiliser et fournissez des exemples de leur utilisation.
  
- 3) Recommanderiez-vous que des modifications aux questions actuelles du [Recensement de la population de 2011](#) ou de l'[Enquête nationale auprès des ménages de 2011](#) soient prises en considération au cours de la planification des prochains Programmes de recensement? Pour chacune des modifications, veuillez :
  - indiquer le niveau de priorité (bas ou élevé)
  - fournir une justification (et inclure des références aux sources de données socioéconomiques de Statistique Canada que vous utilisez, s'il y a lieu). Nous vous recommandons de consulter [Votre guide des sources de données sur des thèmes du recensement](#)
  - suggérer des façons de gérer le fardeau du répondant en révisant ou en éliminant des questions dans le même groupe.
  
- 4) Est-ce qu'il y a des écarts de données qui pourraient être traités dans le cadre du Programme du Recensement de 2016? Le cas échéant, veuillez décrire l'information qui devrait être incluse dans le Programme du Recensement de 2016 en vous basant sur les sept dimensions énumérées ci-dessous (pour une explication de chaque dimension, veuillez vous référer au [tableau 2](#)), et donnez la raison.

**Nota :** La mesure dans laquelle un besoin en matière de renseignement répond aux sept dimensions du cadre proposé sera un point principal à examiner lors de la détermination de la collecte ou non de l'information par les Programmes du Recensement de 2016 ou futurs. Veuillez répondre à autant de dimensions possibles parmi les suivantes :

- Degré d'importance du besoin de l'utilisateur
- Taille de la population d'intérêt
- Adéquation des sources de rechange
- Classification croisée / analyse multivariée
- Comparabilité à l'étendue du Canada
- Continuité au fil du temps
- Fréquence des produits

## **Consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016 : points de discussion**

---

### **Besoins géographiques**

- 5) Lesquelles des régions géographiques normalisées utilisez-vous actuellement ou prévoyez-vous utiliser?
  
- 6) Considérez-vous que le processus continu de réalignement des limites géographiques de Statistique Canada aux réseaux routiers numériques provinciaux/territoriaux soit utile?  
  
Pour de plus amples renseignements sur les concepts des régions géographiques normalisées, la hiérarchie et l'infrastructure des données spatiales, veuillez consulter la section « Géographie » du Dictionnaire du Recensement de 2011 à :  
<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/ref/dict/univ-index-fra.cfm>.
  
- 7) Avez-vous d'autres commentaires, par exemple sur les concepts géographiques ou sur les stratégies de diffusion pour le Programme du recensement?

**Veillez noter que vos réponses pourraient être diffusées dans la documentation qui dresse le portrait des résultats de la consultation sur le contenu du Programme du Recensement de 2016.**

## Conclusion

---

Ce guide de consultation a pour but de vous aider à communiquer vos besoins en matière d'information ainsi que vos idées et suggestions pour le Programme du Recensement de 2016. Il présente également un cadre de détermination du contenu qui sera utilisé pour évaluer le contenu pour satisfaire les besoins prioritaires en matière de données des utilisateurs.

Les commentaires reçus lors de la consultation ont influencé le contenu des Programmes des recensements antérieurs et présent. En 2011, les modifications suivantes ont été apportées suite à la rétroaction reçue des utilisateurs de données :

- de nouvelles catégories de réponses pour familles recomposées et enfants en famille d'accueil
- une nouvelle terminologie pour les questions relatives aux peuples autochtones
- de nouvelles questions concernant la durée du navettage et le taux d'occupation par véhicule
- de nouvelles questions se rapportant aux logements subventionnés et aux locataires en condominium.

Un rapport dressant les conclusions de la consultation sur le contenu du Recensement de 2016 sera affiché sur le site Web de Statistique Canada après la période de consultation officielle.

Votre soutien continu est apprécié. Merci de votre participation.

## **Annexe A**

### **Thèmes et dates de diffusion du Recensement de 2011 et de l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011**

---

#### **Recensement de la population de 2011**

Le Recensement de la population de 2011 offre une vaste gamme d'analyses et de données selon les thèmes qui dressent un portrait du Canada. Des renseignements sur divers sujets connexes sont offerts selon le thème :

**Chiffre de population et des logements** – Le 8 février 2012

**Âge et sexe** – Le 29 mai 2012

**Familles, ménages et état matrimonial** – Le 19 septembre 2012

**Type de construction résidentielle et logements collectifs** – Le 19 septembre 2012

**Langue** – Le 24 octobre 2012

#### **Enquête nationale auprès des ménages de 2011**

Afin de compléter les données recueillies par le Recensement de la population de 2011, l'Enquête nationale auprès des ménages (ENM) fournira l'information au sujet des personnes au Canada selon leurs caractéristiques démographiques, sociales et économiques, ainsi que les logements dans lesquels ils habitent.

##### **Le 8 mai 2013**

- Immigration
- Citoyenneté
- Lieu de naissance
- Langue
- Origine ethnique
- Minorités visibles
- Religion
- Peuples autochtones

##### **Le 26 juin 2013**

- Travail
- Scolarité
- Lieu de travail
- Déplacement entre le domicile et le travail
- Mobilité et migration
- Langue de travail

##### **Le 14 août 2013**

- Revenu
- Gains
- Logement
- Coûts d'habitation



## **Annexe B**

### **Questions par thème du Programme du Recensement de 2011**

---

Les thèmes et les questions par sujet ayant trait au Programme du Recensement de 2011<sup>1</sup> sont présentés ci-dessous. Veuillez consulter les questionnaires du [Recensement de la population de 2011](#) et de l'[Enquête nationale auprès des ménages de 2011](#) pour les questions détaillées.

#### **Renseignements démographiques de base**

- Nom
- Sexe
- Date de naissance, Âge
- État matrimonial
- Union libre

#### **Familles et ménages**

- Lien avec la Personne 1
- Présence d'enfants

#### **Limitations des activités**

- Difficultés à effectuer les activités de la vie quotidienne
- Réduction des activités attribuables à un état physique ou mental ou à des problèmes de santé

#### **Lieu de naissance, citoyenneté et immigration**

- Lieu de naissance
- Citoyenneté
- Statut d'immigrant reçu
- Année d'immigration
- Lieu de naissance des parents

#### **Langue**

- Connaissance du français et de l'anglais
- Connaissance de langues autres que le français ou l'anglais
- Langue(s) parlée(s) à la maison
- Première langue apprise à la maison durant l'enfance et encore comprise
- Langue de travail

---

1. On utilise le terme « Programme du recensement » pour désigner, de façon générale, le Recensement de la population et, le cas échéant, toute enquête qui s'y rattache effectuée au moment du recensement, telle que l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011.

## **Annexe B**

### **Questions par thème du Programme du Recensement de 2011**

---

#### **Origine ethnique**

- Origine ethnique

#### **Peuples autochtones**

- Groupe autochtone
- Statut d'Indien inscrit ou d'Indien des traités
- Appartenance à une Première Nation ou à une bande indienne

#### **Minorités visibles**

- Minorités visibles

#### **Religion**

- Religion (**Nota** : La question sur la religion est posée à tous les 10 ans.)

#### **Mobilité et migration**

- Lieu de résidence 1 an auparavant
- Lieu de résidence 5 ans auparavant

#### **Scolarité**

- Diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- Certificat ou diplôme d'apprenti inscrit, d'une école de métiers ou d'un centre de formation professionnelle
- Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire
- Certificat, diplôme ou grade universitaire
- Principal domaine d'études
- Province, territoire ou pays où le diplôme a été obtenu
- Fréquentation scolaire

## **Annexe B**

### **Questions par thème du Programme du Recensement de 2011**

---

#### **Travail**

- Heures travaillées à un emploi salarié ou à son compte
- Mise à pied ou absence du travail
- Arrangements pour un nouvel emploi
- Recherche récente d'un emploi salarié
- Disponibilité pour un emploi
- Date du dernier emploi
- Nom de l'employeur
- Nature de l'entreprise, de l'industrie ou du service
- Occupation ou travail
- Activités principales au travail
- Catégorie de travailleurs
- Forme juridique
- Nombre de semaines travaillées en 2010
- Travail à plein temps ou à temps partiel

#### **Lieu de travail et déplacement entre le domicile et le travail**

- Lieu de travail
- Mode de transport pour se rendre au travail
- Durée du navettage

#### **Revenu et gains**

- Montants payés pour des services de garde d'enfants
- Pensions alimentaires
- Option d'autorisation d'utiliser les dossiers de déclaration de revenus
- Revenu en 2010
- Emploi rémunéré
  - Total des salaires et traitements
- Travail autonome
  - Revenu net dans une entreprise agricole
  - Revenu net non agricole dans une entreprise non constituée en société, dans l'exercice d'une profession, etc.
- Revenu provenant du gouvernement
  - Prestations pour enfants
  - Pension de sécurité de la vieillesse, supplément de revenu garanti, allocation et allocation au survivant
  - Prestations du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec
  - Prestations d'assurance-emploi
  - Autre revenu provenant de sources publiques

## **Annexe B**

### **Questions par thème du Programme du Recensement de 2011**

---

#### **Revenu et gains (suite)**

- Autre revenu
  - Dividendes, intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne et autre revenu de placements
  - Gains ou pertes en capital
  - Pensions de retraite et rentes, y compris les versements provenant des REER et des FERR
  - Autre revenu en espèces
- Revenu total en 2010 provenant de toutes les sources
- Impôt payé sur le revenu de 2010

#### **Logement et coûts d'habitation**

- Qui paie le loyer ou l'hypothèque, les taxes, l'électricité, etc., pour ce logement?
- Propriétaire ou locataire
- Partie d'un ensemble de logements en condominium
- Combien de pièces et de chambres à coucher
- Période de construction du logement
- Nécessité de réparations
- Logement situé sur une exploitation agricole
- Paiements annuels
- Loyer mensuel
- Coûts du propriétaire

#### **Autorisation d'utiliser les réponses et l'histoire familiale pour être intégrées au registre historique du Canada**

## Annexe C

### Documents de référence

---

#### Statistique Canada

- *Votre guide des sources de données sur des thèmes du recensement (n° 92-135 au catalogue)* – sources de données socioéconomiques complémentaires par thèmes liés au Recensement de 2006. <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2006/consultation/92-135/index-fra.cfm>
- *Rapport final sur les options du Recensement de 2016 : cadre de détermination du contenu proposé et options méthodologiques* – résultats du Projet de stratégie du Recensement de 2016. [http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/fc-rf/reports-rapports/r2\\_index-fra.cfm](http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/fc-rf/reports-rapports/r2_index-fra.cfm)
- *Projet de stratégie du Recensement de 2016 : rapport sur les utilisations et les exigences relatives aux données* – résultats obtenus pendant l'exercice de collecte d'information sur les utilisations et les exigences en matière de données pour le Programme du recensement. [http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/fc-rf/reports-rapports/R1\\_Part1-Partie1-fra.cfm](http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/fc-rf/reports-rapports/R1_Part1-Partie1-fra.cfm)
- Pour des renseignements au sujet du **Recensement de la population de 2011**, y compris les questionnaires : <http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/ref/index-fra.cfm>
- Pour des renseignements au sujet de l'**Enquête nationale auprès des ménages de 2011**, y compris les questionnaires : <http://www12.statcan.gc.ca/NHS-ENM/index-fra.cfm>

#### International

- NATIONS UNIES. 2008. *Principes et recommandations concernant les recensements de la population et des logements, Deuxième révision, ST/ESA/STAT/SER.M/67/REV.2*, Publication des Nations Unies.
- OFFICE FOR NATIONAL STATISTICS (ONS). 2006. *Information paper: The 2011 Census: Assessment of initial user requirements on content for England and Wales*.